

第3回欧州委員会生命倫理国際対話

「国際研究・イノベーション計画における基本的倫理原則の保護」

於：欧州委員会、ブリュッセル、2011年9月20日

3rd EC International Dialogue on Bioethics

“Protection of Fundamental Ethical Principles
in International Research and Innovation Programmes”

European Commission (Brussels), 20 September, 2011

第17回欧州連合国家倫理委員会フォーラム

「責任ある研究とイノベーション」

17th EU NEC Forum

“Responsible Research and Innovation”

於：欧州委員会、ブリュッセル、2011年9月20日

http://ec.europa.eu/bepa/european-group-ethics/bepa-ethics/ec-international-dialogue-bioethics/meetings_en.htm

位田隆一

京都大学法学研究科教授

EU生命倫理国際対話のあらまし

毎年1回開催

主催：欧州委員会科学技術倫理グループ(EGE)

第1回：2009年 ブリュッセル

第2回：2010年 マドリッド

第3回：2011年9月20日 ブリュッセル

「国際研究とイノベーション計画における
基本的倫理原則の保護」

参加資格：EGE(EU科学技術倫理グループ)、EU加盟国国家倫理委員会(NEC)26、EU非加盟国国家倫理委員会15(今回出席は12カ国とPABIN)、関係国際機関(WHO、UNESCO、CoE)

プログラム

第1セッション「開会及び基調講演」

(基調) R. Strohmeier、V. Prodi、G. Gaskell

第2セッション「各国研究イノベーション計画における倫理の設定:いくつかの例」

米、日、加、中、露、印、伯

第3セッション「各国研究イノベーション計画における倫理の設定:いくつかの例」(続き)

墨、比、インドネシア、アルゼンチン、エジプト、PABIN

第4セッション「グローバルに責任ある研究を促進するための国際イニシアティブ」

欧州評議会 (CoE)、UNESCO、WHO

Session1; Chair: Director General Bureau European Policy Advisors: Mr Jean-Claude Thébault

9.30 – 9.45 Welcome

President of EGE: **Prof Julian Kinderlerer**

President Polish National Ethics Council –NEC (EU Council Rotation Presidency): **Prof Andrzej Gorski**

President Hungarian National Ethics Council – NEC (former EU Council Rotation Presidency):

Prof Szonyi László

9.45 – 10.00 Key note: Dr Rudolph Strohmeier,

Deputy Director- General (DG RTD) Research Programmes

Promoting responsible innovation globally:

EU 2020, innovation and the notion of Europe as a community of values

10.00 – 10.15 Key note: Dr Vittorio Prodi

Equity, solidarity and global governance

10.15 – 10.45 Key note: Prof George Gaskell (Pro-Director of LSE and Professor of Social Psychology)

Responding to economic crisis with a responsible and socially sound research Innovation, where to go?

10.45.11.15 Debate (30 min)

Session 2; Chair: President PL NEC: (EU Council Rotation Presidency): Prof Andrzej Gorski

11.40-12.50 Embedding ethics in National research innovation programmes, some examples:

Prof John Arras, USA (10 min)

Prof Ryuichi Ida, Japan (10 min)

Dr Geneviève Dubois-Flynn, Canada (10 min)

Prof Xiaomei Zhai, China (10 min)

Prof Boris Yudin, Russia (10 min)

Prof Vijay Kumar, India (10 min)

Dr Anibal Gil Lopes, Brazil (10min)

12.50.-13.20 Debate (30 min)

**Session 3; Chair: President HU NEC: (former EU Council Rotation Presidency):
Prof. Szonyi László**

**14.50-16.10 Embedding ethics in National research innovation programmes,
some examples:**

Prof Manuel Ruiz de Chavez, Mexico (10 min)

Prof Leonardo de Castro, The Philippines (10 min)

Prof Umar Anggara Jenie, Indonesia (10 min)

Dr Otilia Vainstock, Argentine (10 min)

Dr Abraham Mohsen, Egypt (5 min)

Dr Hamdy El-Sayed, Egypt (5min)

Dr Abraham Aseffa, PABIN (10 min)

16.10 – 16.40 Debate (30 min)

Session4; Chair: President of EGE: Prof Julian Kinderlerer

17.00-17.30 International initiatives for the promotion of responsible research globally.

Dr Javier Arias Diaz, CoE (10 min)

Dr Dafna Feinholf, UNESCO (10 min)

Dr Marie-Charlotte Boüesseau, WHO (10 min)

17.30-18.30 Debate: How to promote responsible innovation globally?

18.30-18.40 Closing remarks by the Chair

若干の重要論点・意見

各国生命倫理委員会の発表から

1) 米国

- ①合成生物学報告書:正義・公平・安全の確保に必要な十分な規制で公共善の追求
- ②国際共同研究倫理報告書(準備中) / (衡平原則の重要性強調)

2) 日本 (追加資料参照:科学技術基本計画に従って、日本の取り組み姿勢紹介)

3) 中国

- ①中国における生命倫理に対する理解の歴史的展開
- ②中国・途上国と先進国との価値観の違いによる倫理の相違⇒調和が必要

4) フィリピン

- ①倫理原則の策定の体制やプロセス、考慮要素(当該国状況等)等の重要性
- ②患者のエンパワメント

5) エジプト

- ①臨床研究における先進国・製薬企業と発展途上国の力の違い=搾取状況
- ②臨床研究における倫理及び倫理審査に対する理解不足

質疑応答・討論での論点

- 1) 予防原則に関して、米国の見解とEUの見解の相違
- 2) レギュラトリー・サイエンスとは何か?
- 3) 原発事故後における遺伝子解析・データベースの重要性
- 4) 「患者のエンパワメント」という新しい視点の重要性
- 5) 発展途上国における臨床研究・治験の困難さ(製薬会社との関係)とEU側の理解
- 6) 倫理的配慮の普及の困難:「科学自体が倫理」との表現